

Legalizace dokladů

Pro použití v České republice musí být předkládán doklad o vzdělání opatřen vyšším ověřením (superlegalizací) zastupitelského úřadu ČR, který je akreditován pro stát, jehož orgán listinu vystavil. Tato povinnost vyplývá z § 52 zákona č. 97/1963 Sb., o mezinárodním právu soukromém a procesním, v platném znění.

Příslušný orgán a ministerstvo zahraničních věcí daného státu doklad o vzdělání legalizuje, zastupitelský úřad ČR následně **superlegalizuje**. Seznam jednotlivých zastupitelských úřadů je možné nalézt na webových stránkách www.mzv.cz (státy a území / kontaktní český úřad).

Legalizovat listiny vyšším ověřením neplatí pro státy, které mají uzavřenou příslušnou bilaterální smlouvu, nebo které jsou smluvní stranou Haagské úmluvy o zrušení požadavku ověřování cizích veřejných listin ze dne 5. 10. 1961, která pro ČR vstoupila v platnost dle č. 12 dnem 16. března 1999 (sdělení MZV o sjednání Úmluvy o zrušení požadavku ověřování cizích veřejných listin č. 45/1999 Sb., částka 17/1999 Sb.).

Je-li stát, jehož orgán listinu vydal, smluvní stranou Haagské úmluvy, provádí konečné ověřením listiny formou tzv. **Apostilly** příslušný orgán tohoto státu. (www.hcch.net).

Signatáři Haagské úmluvy jsou **např.** Albánie, Austrálie, Belgie, Bělorusko, Bosna a Hercegovina, Bulharsko, Francie, Chorvatsko, Itálie, Japonsko, Kazachstán, Kyrgyzstán, Moldávie, Německo, Spojené státy americké, Španělsko, Švédsko, Velká Británie. Seznam všech států haagské úmluvy lze ověřit na webových stránkách www.justice.cz (Ověřování listin pro účely jejich použití v cizině).

Osvobození od ověřování listin superlegalizací nebo Apostilou

Některé dvoustranné mezinárodní smlouvy o právní pomoci stanoví osvobození od povinnosti opatřovat veřejnou listinu vydanou orgány druhé smluvní strany dalším ověřením. Osvobozeny mohou být všechny veřejné listiny nebo pouze některé typy veřejných listin.

Mezi státy, s nimiž má ČR uzavřenu dvoustrannou smlouvu o právní pomoci, ve které jsou specifikovány veřejné listiny, jež jsou osvobozeny od dalšího ověřením patří například:

- Bělorusko - [č. 95/1983 Sb.](#)
- Bosna a Hercegovina - [č. 207/1964 Sb.](#)
- Bulharsko - [č. 3/1978 Sb.](#)
- Francie - [č. 83/1985 Sb.](#)
- Chorvatsko - [č. 207/1964 Sb.](#)
- Kyrgyzstán - [č. 95/1983 Sb.](#)
- Maďarsko - [č. 63/1990 Sb.](#)
- Moldavsko - [č. 95/1983 Sb.](#)

- Polsko - [č. 42/1989 Sb.](#)
- Portugalsko - [č. 22/1931 Sb.](#)
- Rakousko - [č. 9/1963 Sb.](#)
- Rumunsko - [č. 1/1996 Sb.](#)
- Rusko - [č. 95/1983 Sb.](#)
- Slovensko - [č. 209/1993 Sb.](#)
- Slovinsko - [č. 207/1964 Sb.](#)
- Srbsko - [č. 207/1964 Sb.](#)
- Španělsko - [č. 6/1989 Sb.](#)
- Švýcarsko - [č. 9/1928 Sb.](#)
- Ukrajina - [č. 123/2002 Sb.m.s.](#)
- Uzbekistán - [č. 133/2003 Sb.m.s.](#)
- Vietnam - [č. 98/1984 Sb.](#)

Bilaterální - dvoustranné smlouvy o vzájemném uznávání rovnocennosti dokladů o vzdělání

Dvoustranné smlouvy o vzájemném uznávání rovnocennosti dokladů o vzdělání uzavřené s Maďarskem, Polskem, Slovinskem a Německem náleží do kategorie tzv. prezidentských smluv. **Držitelé maďarských, polských nebo slovinských dokladů**, na něž se vztahují níže uvedené dohody, je mohou **pro účely přijímacího řízení ke studiu** na vysokých školách předložit **bez osvědčení správního orgánu** (originál s úředním překladem). Pro jakékoliv jiné účely, než výše uvedené, vydává krajský úřad Osvědčení o uznání rovnocennosti.

- Dohoda mezi vládou Československé socialistické republiky a Svazovou výkonnou radou Skupštiny Socialistické federativní republiky Jugoslávie o vzájemném uznávání rovnocennosti dokladů o vzdělání a dokladů o vědeckých hodnostech a titulech, vydávaných v Československé socialistické republice a v Socialistické federativní republice Jugoslávii (Bělehrad, 12.9.1989) – č. 89/1991 Sb.m.s. - **platná pouze pro Slovinsko**
- Dohoda mezi vládou ČR a vládou **Maďarské republiky** o vzájemném uznávání rovnocennosti dokladů o vzdělání a dokladů o vědeckých hodnostech a titulech, vydávaných v ČR a v Maďarské republice (Budapešť, 6.5.2004) – č. 92/2005 Sb.m.s.
- Dohoda mezi vládou České republiky a vládou **Spolkové republiky Německo** o vzájemném uznávání rovnocennosti dokladů o vzdělání v oblasti vysokého školství (Praha, 23.3.2007) – č. 60/2008 Sb.m.s.
- Dohoda mezi vládou České republiky a vládou **Polské republiky** o vzájemném uznávání částí studia, rovnocennosti dokladů o vzdělání a dokladů o vědeckých hodnostech a titulech vydávaných v České republice a v Polské republice, (Praha 16. 1. 2006) - č. 104/2006 Sb.m.s.
- Dohoda mezi vládou České republiky a vládou **Slovenské republiky** o vzájemném uznávání rovnocennosti dokladů o vzdělání vydávaných v České republice a ve Slovenské republice (Praha, 23.3.2001) – publ. v sešitu 5/2001 Věstníku MŠMT a č. 33/2001 Sb.m.s.